



1-5

Prescribed by Secretary of State

Sections 3.004, 3.006, 83.010, 85.004, 85.007, Texas Election Code 11/2021

ORDER OF GENERAL ELECTION *ORDEN DE ELECCIÓN GENERAL*

An election is hereby ordered to be held on *November 7, 2023* for the purpose of: **Voting on a proposition authorizing an increase in the maximum ad valorem tax rate.**

*Por la presente se ordena que se llevara a cabo una elección el 7 de Noviembre de 2023 con el propósito de: **Votar sobre una proposición que autorice un aumento en la tasa impositiva máxima ad valorem.***

List Offices/Propositions/Measures on the ballot *(Enúmere los puestos/proposiciones/medidas oficiales en la boleta)*

PROPOSITION A: Authorizing an increase in the maximum ad valorem tax rate that Upton County Emergency Services District No. 2 may impose on property within the District to a rate not to exceed ten cents (\$0.10) per one hundred dollars (\$100) valuation.

PROPUESTA A: Autorizar un aumento en la tasa impositiva ad valorem máxima que el Distrito de Servicios de Emergencia N.º 2 del condado de Upton puede imponer a la propiedad dentro del Distrito a una tasa que no exceda los diez centavos (\$0.10) por cada cien dólares (\$100) de valuación.

Early voting by personal appearance will be conducted each weekday at:
(La votación adelantada en persona se llevará a cabo de lunes a viernes en:)

The Main Early Voting Location *(sitio principal de votación adelantada)*

Location <i>(sitio)</i>	Hours <i>(horas)</i>
Rankin Annex (1000 N. Rankin St., Rankin, TX)	October 23, 2023 (7 a.m. – 7 p.m.) October 24, 2023 – November 1, 2023 (8 a.m. – 5 p.m.) November 2, 2023 & November 3, 2023 (7 a.m. – 7 p.m.)

Branch Early Voting Location *(sucursal sitios de votación adelantada)*

Location <i>(sitio)</i>	Hours <i>(horas)</i>
McCamey Annex (108 W. 5 th St., McCamey, TX)	October 23, 2023 (7 a.m. – 7 p.m.) October 24, 2023 – November 1, 2023 (8 a.m. – 5 p.m.) November 2, 2023 & November 3, 2023 (7 a.m. – 7 p.m.)

Applications for ballot by mail shall be mailed to:
(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán enviarse a:)

Hayley Abalos
Early Voting Clerk/ Upton County Elections Administrator
P.O. Box 65, Rankin, Texas 79778
(432) 693-2014

habalos@co.upton.tx.us
(Dirección de Correo Electrónico)
<https://www.co.upton.tx.us/page/upton.elections>
(Sitio web del Secretario/a de Votación Adelantada)

Applications for Ballots by Mail (ABBMs) must be received no later than the close of business on:
(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el:)

Friday, October 27, 2023 by 5 p.m.

Federal Post Card Applications (FPCAs) must be received no later than the close of business on:
(La Tarjeta Federal Postal de Solicitud deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el:)

Friday, October 27, 2023 by 5 p.m.

Issued this 21 day of August, 2023.
(day) (month)

(Emitida este día 21 de August, 2023
(día) (mes)

Elizabeth Craig
President
Upton County Emergency District #2

Debra Duncan
Commissioner

Commissioner

Michael J. Hump
Commissioner

Commissioner

Ed Creel
Commissioner